

USB Video streaming light, IVL 1000

User manual

Gebrauchsanleitung, USB-Videostreaming-Licht, IVL 1000
Manuale utente, Luce USB per streaming video, IVL 1000



ISY

simply connected



IM_IVL 1000_231010_V04

Gebrauchsanleitung

DE

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf dieses Produktes. Die Bedienung dieses Produktes ist einfach und wenn Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durchlesen, können Sie den maximalen Nutzen aus allen Funktionen erzielen.

1. Sicherheitshinweise

- Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem ersten Gebrauch gründlich durch. Sie enthält wichtige Informationen für Ihre Sicherheit sowie zum Gebrauch und zur Pflege des Gerätes. Heben Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen auf und geben Sie sie mit dem Gerät weiter.
- Um gefährliche Situationen zu vermeiden, das Gerät nicht für andere als die in dieser Anleitung beschriebenen Zwecke verwenden. Unsachgemäße Verwendung ist gefährlich und führt zum Verlust der Garantie.
- **Achtung!** Blicken Sie nicht direkt in den LED-Strahl. Richten Sie den LED-Strahl nicht direkt auf die Augen.
- Nur für den Hausgebrauch. **Nicht im Freien verwenden.**
- Die Anschlüsse dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Vermeiden Sie Beschädigungen des Anschlusskabels durch Knicken und Kontakt mit scharfen Kanten.
- Vermeiden Sie Beschädigungen des USB-Steckers und des Kabels. Bei Beschädigung darf das Produkt nicht mehr verwendet werden. USB-Stecker und Kabel sind nicht austauschbar.
- Schließen Sie das Produkt nicht an die Stromversorgung an, während sich dieses noch in der Verpackung befindet.
- Ziehen Sie den USB-Stecker, falls Sie das Produkt für längere Zeit nicht benutzen.
- Nicht auf das Produkt treten!
- Falls am Produkt Schäden auftreten, benutzen Sie das Produkt nicht mehr und lassen Sie es durch einen Fachmann instand setzen oder wenden Sie sich an unsere Kundenbetreuung. Zerlegen Sie das Produkt nicht und unternehmen Sie keine eigenen Reparaturversuche.
- Das Produkt nur mit einem zugelassenen und geeigneten USB-Netzteil verbinden, das den Anforderungen der relevanten Normen der IT-Geräten entspricht.
- Diese Produkte dürfen nur an einem allgemein zertifizierten SELV (Sicherheitskleinspannung)-Netzteil (wie z.B. angeschlossen an einem TV, IT-Geräten, etc.) mit
 - konstanter Ausgangsspannung entsprechend der Nennspannung dieses Produkts; und
 - Ausgangsleistung mindestens entsprechend der Nennleistung dieses Produkts angeschlossen werden.
- Die in dieser Leuchte enthaltene Lichtquelle darf nur vom Hersteller oder seinem Servicemitarbeiter oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden.
- **Wichtig!** Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass sich das Produkt in einem einwandfreien funktionsfähigen Zustand befindet. Das Produkt darf nicht verwendet werden, wenn es Anzeichen von Beschädigungen aufweist oder wenn der Verdacht besteht, dass es defekt ist.

2. Technische Daten

Eingangsspannung	: USB 5 V Max. 7 W
Leuchtmittel	: LED Band mit 120 LEDs
Schutzklasse	: III

3. Bauteile

A. LED-Leuchte	D. USB-Kabel
B. Gelenk	E. Regler mit Tasten
C. Klammer	F. USB-A Stecker

4. Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist für den Einsatz in Innenräumen als Zusatzbeleuchtung vorgesehen. Das Licht ist nicht zur Verwendung in anderen Anwendungen vorgesehen. Das Produkt ist nicht für die Raumbeleuchtung geeignet.

Die Imtron GmbH übernimmt keine Haftung für Schäden am Produkt, Sachschaden, oder Verletzung von Personen aufgrund von unachtsamer, unsachgemäßer, falscher oder nicht dem vom Hersteller angegebenen Zweck entsprechender Verwendung des Produkts.

5. Vor dem ersten Gebrauch

Dieses Produkt ist für den Einsatz in Innenräumen als Zusatzbeleuchtung vorgesehen. Besonders die Sicherheitshinweise beachten. Zum späteren Nachschlagen aufbewahren und an zukünftige Benutzer weitergeben. Sämtliches Verpackungsmaterial vorsichtig entfernen und das Gerät auf Vollständigkeit und Unversehrtheit prüfen. Ein beschädigtes Produkt nicht verwenden.

6. BEDIENUNG

1. Bringen Sie die Klammer an einem Notebook oder Bildschirm an oder stellen Sie die Leuchte auf einen Tisch.
2. Durch das Gelenk kann die Leuchte geschwenkt und gedreht werden. Stellen Sie die LED-Leuchte wie gewünscht ein.
3. Verbinden Sie den USB-A-Stecker mit einer USB-Stromquelle. Die Beleuchtung des Ein-/Ausschalters leuchtet auf.
4. Schalten Sie die LED-Leuchte mit dem Ein-/Aus-Schalter ein und wählen Sie mit der Farbtemperaturtaste das gewünschte Licht (neutralweiß, warmweiß, kaltweiß) und mit den Helligkeitstasten / die gewünschte Helligkeit (10 Stufen). Zum Ausschalten drücken Sie erneut den Ein-/Aus-Schalter.

DE

USB-Videostreaming-Licht, IVL 1000.
Gebrauchsanleitung

EN

USB Video streaming light, IVL 1000
Instruction manual

IT

Luce USB per streaming video, IVL 1000.
Manuale utente

ES

Foco USB para streaming de vídeo, IVL 1000.
Manual del usuario

FR

Lumière de streaming vidéo USB, IVL 1000.
Mode d'emploi

HU

USB video streaming lámpa, IVL 1000.
Használati útmutató

NL

USB video streaming licht, IVL 1000.
Gebruiksaanwijzing

PL

Światło USB video streaming, IVL 1000.
Instrukcja obsługi

7. Fehlerbehebung

Sollte es während des Betriebs zu Störungen kommen, beachten Sie die nachfolgende Tabelle. Sollten die Probleme wie unter **Behebung** angegeben nicht abgestellt werden können, wenden Sie sich an Ihren Händler.

Problem	Mögliche Ursache	Behebung
Produkt funktioniert nicht	• Keine Stromversorgung	• Überprüfen der Stromversorgung
Lichtauswahl funktioniert nicht	• Aufgrund elektrostatischer Entladung	• Ziehen Sie den USB-Stecker und stecken Sie ihn nach einiger Zeit wieder ein

8. Reinigung und Pflege

Vor dem Reinigen das Produkt vom Netz trennen. Das Produkt mit einem weichen, feuchten Tuch und mildem Reinigungsmittel reinigen. Anschließend trocken nachreiben. Zum Reinigen des Produktes keinen Alkohol, Aceton, Benzol, scheuernde Reinigungsmittel usw. verwenden. Keine harten Bürsten oder Metallgegenstände verwenden.

Instruction manual

EN

Congratulations on purchasing this product. The operation of this product is simple and straight forward and by reading this operating manual, users will receive the optimum benefits of all its features.

1. Safety Instructions

- Read this user guide carefully before first use. It contains important safety information as well as instructions for the use and care of the device. Save the guide for later reference and include it with the device when transferring it to a third party.
- To avoid dangerous situations, do not use device for any purpose other than those described in the instructions. Improper use is dangerous and voids the warranty.
- **Attention!** Please do not look directly into the light emanating from the LED. Do not point the LED light directly into the eyes.
- For domestic use only. **Indoor use only.**
- This product must not be electrically connected with another product.
- Avoid damage to the power cable through squashing and contact with sharp edges.
- Please note that the USB plug and the connecting cable are not to be damaged. If any damage occurs, the product must not be used anymore. Plug and USB cable are not replaceable.
- Do not connect this product to the supply while it is in the packing.
- Please remove the plug from the USB power supply if the product will not be used for extended periods of time.
- Do not step on the product!
- If the product shows damages, do not use it any longer and have it repaired by a qualified technician, or contact our customer service department. Do not disassemble the product, and do not try to repair it yourself.
- This product must only be connected to an certified and suitable USB power supply which meets the requirements of the relevant standards for IT devices.
- These products must only be connected to a generally certified SELV (Safety Extra Low Voltage) power supply (e.g. connected to a television, IT devices etc.) with:
 - constant output voltage in accordance with the nominal voltage of this product; and
 - output power which is in at least minimal accordance with the nominal voltage of this product.
- The light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person.
- **Important!** Check to ensure that the product is in a serviceable condition before use. The product shall not be used if it shows any signs of damage or it's suspected to be defect.

2. Specification

Input voltage	: USB 5 V Max. 7 W
Bulbs	: LED with 120 LEDs
Protection class	: III

3. Components

G. LED light	J. USB-cable
H. Joint	K. Controller with keys
I. Clamp	L. USB-A plug

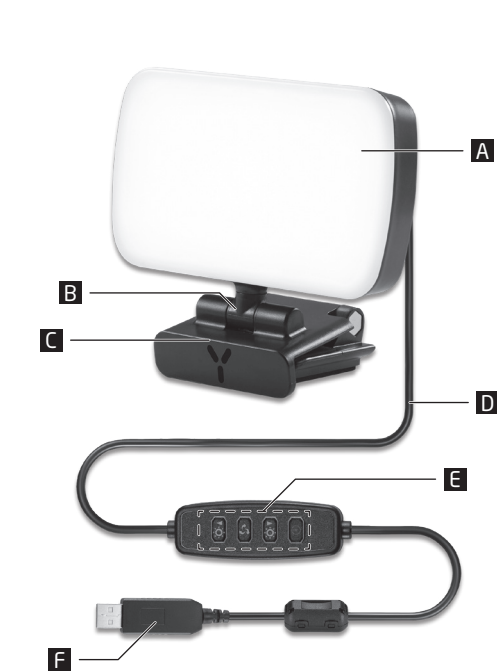
4. Intended use

This product is intended for use indoors as additional lighting. The LED light is not intended for use in other applications. This product is not suitable for room illumination.

Imtron GmbH assumes no liability for damage to the product, for property damage or for personal injury due to careless or improper usage of the product, or usage of product which does not meet the manufacturer's specified purpose.

5. Before first time use

Read this user guide carefully to avoid damages or injuries due to improper use. Pay special attention to the safety instructions. Keep the instructions for future reference and include them when transferring the device to third persons. Carefully remove all packaging materials and check the device for completeness and integrity. Do not use a damaged device.



6. USE

1. Attach the bracket to a notebook or monitor or place the light on a table.
2. The light can be pivoted and rotated through the joint. Adjust the LED light as desired.
3. Connect the USB-A connector to a USB power source. The on/off switch lights up.
4. Switch on the LED light with the on/off switch and select the desired light (neutral white, warm white, cool white) with the color temperature button and the desired brightness with the brightness buttons / (10 levels). To switch off, press the on/off button again.

7. Troubleshooting

If there are any problems during operation, please refer to the following table. If the problems cannot be solved as indicated under **Solution**, please contact your sales agent.

Problem	Possible causes	Solution
Product does not work	• Interrupted power supply	• Check the power supply
Light selection does not function	• Due to electrostatic discharge	• Unplug and plug it in again after a while

8. Cleaning and care

Disconnect the product from the power supply before cleaning it. Clean the product with a soft, damp cloth and a mild cleaning agent. Finish by wiping it with a dry cloth. Do not use alcohol, acetone, benzene, scouring cleansers etc. to clean the product. Do not use hard brushes or metal objects.

Manuale utente

IT

Congratulazioni per l'acquisto di questo prodotto. Il funzionamento di questo prodotto è semplice e immediato e leggendo questo manuale dell'utente, gli utenti avranno benefici ottimi per tutte le sue funzioni.

1. Istruzioni di sicurezza

- Leggere con cura questa guida d'uso. Contiene importanti informazioni e istruzioni di sicurezza per l'uso e la cura del dispositivo. Salvare la guida per riferimento futuro e consegnarla col dispositivo se consegnato a terzi.
- Per evitare situazioni pericolose, non usare il dispositivo per nessuno scopo diverso da quello descritto nelle istruzioni. L'uso improprio è pericoloso e determinerà la non validità della garanzia.
- **Attenzione!** Non guardare direttamente nella luce emanata dal LED. Non puntare la luce del LED direttamente negli occhi.
- **Solo uso interno.**
- Questo prodotto deve essere connesso elettricamente con un altro prodotto.
- Evitare di danneggiare il cavo schiacciandolo e a contatto con bordi taglienti.
- Si noti che il connettore USB ed il cavo di connessione non devono essere danneggiati. In caso di danni il prodotto non deve più essere utilizzato. Il connettore e il cavo USB non sono sostituibili.
- Non collegare questo prodotto all'alimentazione se ancora nella confezione a meno che la confezione non sia stata adattata a scopi dimostrativi.
- Rimuovere la spina dall'alimentazione USB se il prodotto non verrà utilizzato per un lungo periodo di tempo.
- Non salire sul prodotto!
- Se il prodotto presenta guasti, non usarlo più e farlo riparare da un tecnico qualificato o contattare il nostro reparto assistenza. Non smontare il prodotto, e non provare a ripararlo da soli.
- Collegare il prodotto esclusivamente a un alimentatore USB approvato e idoneo che soddisfi i requisiti degli standard pertinenti per i dispositivi IT.
- Questi prodotti possono essere utilizzati solo con un alimentatore SELV di sicurezza a bassissima tensione generalmente certificato (ad es. collegato a un televisore, apparecchiature IT ecc.).
 - Tensione di uscita costante in base alla tensione nominale di questo prodotto; e
 - La potenza di uscita deve essere collegata almeno in base alla potenza nominale di questo prodotto.
- La sorgente luminosa di questa lampada deve essere sostituita solo dal produttore o da un suo addetto all'assistenza o da una persona qualificata di pari livello.
- **Importantel** Prima dell'impiego verificare che il prodotto sia utilizzabile. Il prodotto non verrà usato se mostra tracce di danni o se lo si sospetta essere difettoso.

2. Dati tecnici

Tensione di ingresso	: USB 5 V Mas. 7 W
Lampadine	: LED with 120 LEDs
Classe di protezione	: III

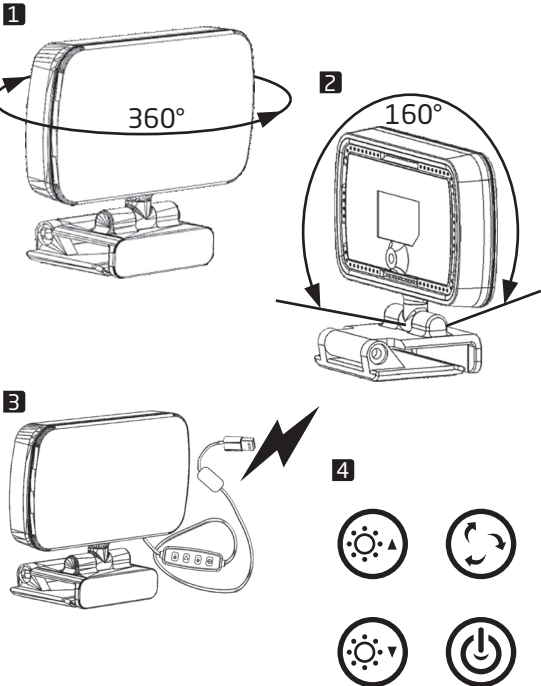
3. Contenuto

A. Lampada LED	D. Cavo USB
B. Snodo	E. Controller con tasti
C. Morsetto	F. Connettore USB-A

4. Uso previsto

Questo prodotto è destinato all'uso in ambienti interni come illuminazione ausiliaria. La lampada LED non è destinata all'uso in altre applicazioni. Questo prodotto non è idoneo per l'illuminazione di stanze.

Imtron GmbH non si assume alcuna responsabilità in caso di danni al prodotto, alle cose o in caso di lesioni personali dovuti a usi inappropriati o impropri, o per usi del prodotto che non rispondono alle finalità indicate dal costruttore.



5. Prima messa in funzione

Leggere con cura questa guida dell'utente per evitare guasti o lesioni a causa di uso improprio. Prestare particolare attenzione alle istruzioni di sicurezza. Tenere le istruzioni per riferimento futuro e consegnarle se il dispositivo è consegnato a terzi. Rimuovere con cura tutto il materiale di imballaggio e controllare che il dispositivo sia completo e integro. Non usare un dispositivo danneggiato.

6. USO

1. Fissare la staffa a un computer portatile o a un monitor oppure posizionare la lampada su un tavolo.
2. La lampada può essere ribaltata e ruotata grazie allo snodo. Regolare la lampada LED come si desidera.
3. Collegare il connettore USB-A a una sorgente di alimentazione USB. L'interruttore di accensione/spengimento si illumina.
4. Accendere la lampada LED con il relativo interruttore e scegliere la luce desiderata (bianca neutra, bianca calda, bianca fredda) con il pulsante di temperatura del colore e scegliere la luminosità desiderata con i pulsanti della luminosità / (10 livelli). Per spegnere, premere nuovamente l'interruttore di accensione/spengimento.

7. Risoluzione dei problemi

Se ci sono problemi durante il funzionamento, fare riferimento alla seguente tabella. Se non è possibile risolvere i problemi come indicato nella colonna **Soluzione**, contattare il proprio agente di vendita.

Problema	Possibili cause	Soluzione
Il prodotto non funziona	• Interruzione dell'alimentazione elettrica	• Controllare l'alimentazione elettrica
La selezione della luce non funziona	• Problema dovuto alle scariche elettrostatiche	• Collegare la lampada e ricollegarla dopo qualche istante

8. Pulizia e cura

Scollegare il prodotto dall'alimentazione prima di pulirlo. Pulire il prodotto con un panno morbido, umido e con del detersivo delicato. Finire pulendo con un panno asciutto. Non usare alcool, acetone, benzene, detersivi aggressivi ecc. per pulire il prodotto. Non usare spazzole dure o oggetti metallici.

Manual del usuario

ES

Felicitaciones por haber adquirido este producto. El funcionamiento de este producto es sencillo y sin complicaciones y, leyendo este manual de uso, los usuarios podrán beneficiarse de forma óptima de todas sus características.

1. Instrucciones de seguridad

- Lea atentamente esta guía del usuario antes del primer uso. Contiene información de seguridad importante, así como instrucciones para el uso y cuidado del dispositivo. Guarde la guía para eventuales consultas futuras y entréguela con el dispositivo si lo transfiere a un tercero.
- Para evitar situaciones peligrosas, no utilice el dispositivo para fines diferentes a los descritos en estas instrucciones. El uso inadecuado es peligroso y anula la garantía.
- **¡Atención!** Por favor, no mire directamente a la luz que emana del LED. No apunte directamente la luz LED hacia los ojos.
- **Sólo para uso en interiores.**
- Este producto no debe estar conectado eléctricamente con otro producto.
- Evite daños en el cable de alimentación por aplastamiento y el contacto con bordes afilados.
- Por favor, tenga en cuenta que el conector USB y el cable de conexión no deben estar dañados. En caso de que el producto sufra algún daño no debe utilizarlo más. El cable y el conector USB no se pueden reemplazar.
- No conecte este producto a la red mientras se encuentre en el embalaje a menos que el embalaje haya sido adaptado a fin de mostrarlo.
- No opere el producto cuando esté enrollado.
- Por favor, desenchufe el conector del puerto USB si no va a utilizar el aparato durante un largo periodo de tiempo.
- Si el producto presenta daños, no lo use más y haga que lo repare un técnico cualificado, o póngase en contacto con nuestro departamento de servicio al cliente. No desmonte el producto y no trate de repararlo usted mismo.
- El producto se puede conectar únicamente a una fuente de alimentación USB aprobada y adecuada que cumpla los requisitos de las normas pertinentes para equipos informáticos.
- Estos productos sólo se deben utilizar con una fuente de alimentación general certificada SELV (voltaje bajo de seguridad) (como por ejemplo, conectada a un televisor, equipos informáticos, etc.) con:
 - voltaje de salida constante correspondiente al voltaje nominal de ese producto; y
 - la potencia de salida debe ser conectada al menos igual a la potencia nominal de este producto.
- La fuente de luz que contiene esta lámpara solamente puede ser sustituida por el fabricante, su agente de servicio o una persona con cualificación similar.
- **¡importantel** Compruebe para asegurarse de que el producto esté en buenas condiciones antes de usarlo. El producto no se debe utilizar si muestra algún signo de daño o si se sospecha que está defectuoso.

2. Datos técnicos

Alimentación de entrada	: USB 5 V Máx. 7 W
Bombillas	: LED con 120 LEDs
Clase de protección	: III

3. Componentes

- A. Luz LED

B. Articulación

C. Pinza
- D. Cable USB

E. Mando con teclas

F. Conector USB tipo A

4. Finalidad de uso

Este producto está pensado para su uso en interiores como iluminación auxiliar. El uso de la luz LED no está pensado para otros fines. Este producto no es apto para la iluminación de habitaciones.

Imtron GmbH no asume ninguna responsabilidad por daños producidos al producto, a la propiedad o por lesiones personales debidas al uso inadecuado del producto o por su utilización para una finalidad distinta a la especificada por el fabricante.

5. Antes del primer uso

Lea atentamente esta guía de usuario para evitar daños o lesiones debido a un uso inadecuado. Preste especial atención a las instrucciones de seguridad. Guarde las instrucciones para eventuales consultas futuras e inclúyalas en el caso de transferir el dispositivo a terceros. Retire cuidadosamente todos los materiales de embalaje y compruebe que el dispositivo esté completo e íntegro. No utilice un dispositivo dañado.

6. Uso

- 1

Sujete la pinza a un ordenador portátil o a un monitor, o coloque la luz sobre una mesa.

2

La luz puede bascular y girar mediante la articulación. Ajuste la luz LED como prefiera.

3

Conecte la clavija USB tipo A a una fuente de alimentación USB. El interruptor de encendido/apagado se ilumina.

4

Encienda la luz LED con el interruptor de encendido/apagado  y seleccione la luz que prefiera (blanco neutro, blanco cálido, blanco frío) con el botón de temperatura de color  y el brillo que prefiera con los botones de brillo  /  (10 niveles). Para apagarla, vuelva a pulsar el botón de encendido/apagado.

7. Resolución de problemas

En caso de algún problema durante el funcionamiento, por favor consulte la siguiente tabla. Si los problemas no se pueden resolver como se indica en **Solución**, comuníquese con su agente de ventas.

Problema	Causas posibles	Solución
El producto no funciona	• Interrupción del suministro eléctrico	• Compruebe el suministro eléctrico
La selección de luces no funciona	• Debido a una descarga electrostática	• Desconéctelo y vuelva a conectarlo pasado un rato

8. Limpieza y cuidados

Desconecte el producto de la fuente de alimentación antes de limpiarlo. Limpie el producto con un paño suave y húmedo y un producto de limpieza suave. Termine frotando con un paño seco. No utilice alcohol, acetona, benceno, limpiadores para fregar, etc. para limpiar el producto. No utilice cepillos duros u objetos metálicos.

Mode d’emploi

Vous venez d’acheter ce produit et nous vous en remercions. Lisez ce manuel d’utilisation pour tirer un profit optimal de toutes les fonctions du produit.

1. Consignes de sécurité

- Lisez soigneusement le mode d'emploi avant première utilisation. Il contient des informations de sécurité importantes ainsi que des consignes relatives à l'utilisation et à l'entretien de l'appareil. Conservez le manuel pour une utilisation future et transmettez-le si vous cédez l'appareil à un tiers.
- Afin d'éviter toute situation dangereuse, n'utilisez pas l'appareil dans un autre but que celui décrit dans le manuel. Une utilisation incorrecte peut présenter un danger et annule toute garantie.
- **Attention !** Ne regardez pas directement la lumière émise par la LED. Ne dirigez pas la lumière LED directement dans les yeux.
- **Utiliser en intérieur uniquement.**
- Ce produit ne doit pas être raccordé électriquement à un autre produit.
- Évitez que le câble d'alimentation ne soit endommagé par écrasement ou contact avec des angles vifs.
- La prise USB et le câble de connexion ne doivent pas être endommagés. En cas de dommage, cessez d'utiliser le produit. La prise USB et le câble ne sont pas remplaçables.
- Ne branchez pas ce produit sur l'alimentation lorsqu'il se trouve dans l'emballage, à moins que l'emballage ait été adapté à des fins d'exposition.
- N'utilisez pas le produit quand il est enroulé.
- Ne débranchez pas la fiche du port d'alimentation USB si vous n'allez plus utiliser le produit avant longtemps.
- Si le produit présente des signes de détérioration, ne l'utilisez plus et faites-le réparer par un technicien qualifié, ou prenez contact avec notre service client. Ne démontez pas le produit et n'essayez pas de le réparer vous-même.
- Brancher le produit uniquement à un bloc d'alimentation USB homologué et adapté et répondant aux exigences des normes pertinentes en matière d'équipements informatiques.
- Ces produits doivent être raccordés uniquement à un bloc d'alimentation SELV (très basse tension) généralement certifié (par ex. branchés à une télévision, des équipements informatiques, etc.) disposant:
 - d'une tension de sortie constante correspondant à la tension nominale de ce produit ; et
 - d'une puissance de sortie correspondant au minimum à la puissance nominale de ce produit.
- La source lumineuse de ce luminaire ne doit être remplacée que par le fabricant, son agent de service ou une personne similairement qualifiée.
- **Important!** Vérifiez que le produit est en parfait état de marche avant de l'utiliser. Le produit ne doit pas être utilisé s'il présente des signes d'endommagement ou s'il est suspecté d'être défectueux.

2. Données techniques

- Tension d'entrée

Ampoules

Classe de protection
- USB 5 V  Max. 7 W

LED avec 120 LEDs

: III

3. Composants

- A. Lampe LED

B. Articulacion

C. Collier
- D. Câble USB

E. Contrôleur avec touches

F. Prise USB-A

4. Utilisation recommandée

Ce produit est destiné à être utilisé à l'intérieur en tant qu'éclairage auxiliaire. La lumière LED n'est pas destinée à être utilisée dans d'autres applications. Ce produit ne convient pas à être utilisé en tant qu'éclairage de la pièce.

Imtron GmbH n'assume aucune responsabilité quant à des dommages au produit, à des dommages matériels ou à des blessures corporelles dus à une négligence ou un usage inapproprié du produit, ou à un usage du produit non indiqué par le fabricant.

5. Avant de l'utiliser pour la première fois

Lisez attentivement ce mode d'emploi afin d'éviter tout dommage ou blessure liés à une mauvaise utilisation. Respectez surtout les consignes de sécurité. Conservez ces instructions pour référence future et remettez-les à des tiers lorsque vous leur prêtez cet appareil. Retirez avec précaution tous les matériaux d'emballage et vérifiez qu'il ne manque aucune pièce. N'utilisez pas un appareil endommagé.

6. Utilisation

- 1

Fixez le support à un ordinateur portable ou à un moniteur ou placez la lumière sur une table.

2

La lumière peut être pivotée et tournée à travers l'articulation. Réglez la lumière LED comme vous le souhaitez.

3

Branchez le connecteur USB-A à une source d'alimentation USB. Le bouton on/off (marche/arrêt) s'illumine.

4

Allumez la lumière LED avec l'interrupteur marche/arrêt  et sélectionnez la lumière souhaitée (blanc neutre, blanc chaud, blanc froid) avec le bouton de température de couleur  et la luminosité souhaitée avec les boutons de luminosité  /  (10 niveaux). Pour éteindre, appuyez à nouveau sur le bouton marche/arrêt.

7. Dépannage

En cas de problèmes pendant le fonctionnement, veuillez consulter le tableau suivant. Si les problèmes rencontrés ne peuvent être résolus comme indiqué dans la section **Solution**, veuillez contacter votre revendeur.

Problème	Causes possibles	Solution
L'appareil ne fonctionne pas	• Pas d'alimentation électrique	• Vérifiez l'alimentation électrique
La sélection des effets de lumière ne fonctionne pas.	• Due à une décharge électrostatique	• Débranchez-le et rebranchez-le après un certain temps

8. Nettoyage et entretien

Débranchez le produit de l'alimentation secteur avant de le nettoyer. Nettoyez le produit avec un chiffon doux et humide et un nettoyant doux. Terminez en l'essuyant avec un chiffon sec. N'utilisez pas d'alcool, d'acétone, de benzène, de nettoyeurs abrasifs, etc. pour nettoyer le produit. N'utilisez pas de brosses dures ou d'objets métalliques.

Használati útmutató

Köszönjük, hogy ezen termék megvásárlása mellett döntött. A termék kezelése egyszerű és egyértelmű és az üzemeltetési útmutató elővasásával a felhasználók valamennyi jellemző előnyeit optimálisan élvezhetik.

1. Biztonsági utasítások

- Az első használat előtt körültekintően olvassa el ezt az útmutatót. A biztonsági információk, valamint előírások fontos információkat tartalmaznak az Ön biztonsága, valamint a készülék használata és ápolása vonatkozásában. Őrizze meg az útmutatót és adja oda a készülékkel együtt, ha harmadik személynek továbbadja.
- A veszélyes helyzetek megelőzése érdekében ne használja a készüléket más célra, mint a jelen utasításban leírtak. A helytelen használat veszélyes és a garancia elvesztésével jár.
- **Figyelem!** Ne nézzon közvetlenül a LED-sugarba. Ne irányítsa közvetlenül a LED-sugarat a szembe.
- **Csak otthoni használatra.** Szabadban nem szabad használni.
- Ezt a terméket nem szabad másik termékkel villamosan összekapcsolni.
- Vigyázzon, hogy a csatlakozókábel megtörés és éles szegélyekkel való érintkezés következtében ne sérüljön meg.
- Kérjük, ügyeljen arra, hogy az USB-dugasz és a csatlakozókábel sérülésmentes legyen. Sérülés esetén a termék nem használható tovább. Az USB-dugasz és -kábel nem cserélhető.
- Ne csatlakoztassa a terméket az áramellátásra, amíg az a csomagolásban található, még akkor sem, ha a csomagolás bemutató célokra készült.
- Ne üzemeltesse a terméket feltekert állapotban.
- Kérjük, amennyiben a készüléket hosszabb ideig nem használja, csatlakoztassa le az USB-áramellátásról.
- Amennyiben a termék árosodott, ne használja többé és javíttassa meg azt szakemberrel vagy forduljon az ügyfélszolgálatunkhoz. Ne szerelje szét a terméket és ne próbálja meg saját maga megjavítani.
- Csak jóváhagyott és megfelelő USB-tápegységhez csatlakoztassa a terméket, amely megfelel az informatikai eszközökre vonatkozó szabványok követelményeinek.
- Ezeket a termékeket csak egy általánosan tanúsított nagyon alacsony feszültségű SELV tápegységgel lehet használni (pl. TV-hez, informatikai berendezéshez stb. csatlakoztatva)
 - Állandó kimeneti feszültség a termék névleges feszültsége alapján, és
 - A kimeneti teljesítményt legalább a termék névleges teljesítménye alapján kell csatlakoztatni.
- A lámpatestben található fényforrást csak a gyártó vagy annak szervize, illetve ennek megfelelő képesítéssel rendelkező személy cserélheti ki.
- **Fontos!** Használat előtt ellenőrizze, hogy a termék üzemképes állapotban van-e. A terméket nem szabad használni, ha sérülésre utaló jelek vannak rajta, vagy ha gyaníthatóan meghibásodott.

2. Műszaki adatok

- Bemeneti feszültség

Égők

Védelmi osztály
- USB 5 V  Max. 7 W

LED 120 LED-del

: III

3. A készülék részei

- A. LED lámpa

B. Pánt

C. Rögzítő
- D. USB kábel

E. Vezérlő gombokkal

F. USB-A csatlakozó

4. Rendeltetésszerű használat

Ez a termék beltéri környezetben, kiegészítő világításként használható. A LED-es lámpa másra nem használható. Nem alkalmas helyiségek megvilágítására. Az Imtron GmbH nem vállal felelősséget a termék nem körültekintő, illetve helytelen használatából, valamint a gyártó által meghatározott rendeltetéstől eltérő használatból eredő, a készülékben vagy az Ön érteikeiben bekövetkezett károkért, vagy személyi sérülésekért.

5. Az első használat előtt

Körültekintően olvassa el a használati útmutatót a helytelen használat miatt bekövetkező károsodások megelőzése érdekében. Vegye figyelembe a biztonsági utasításokat. Őrizze meg a használati útmutatót későbbi esetekre, és adja át ezt is, ha a készüléket átadja másnak. Távolítsa el a csomagolóanyagot és ellenőrizze a készüléket, hogy minden megvan-e és ép-e. Ne használja a készüléket, ha sérült.

6. Használat

- 1

Rögzítse a konzt egy notebookhoz vagy monitorhoz, vagy helyezze a lámpát az asztalra.

2

A lámpa a csuklónál dönthető és elforgatható. Állítsa be a LED-es fényt a kívánt módon.

3

Csatlakoztassa az USB-A csatlakozót egy USB áramforráshoz. A ki-/bekapcsoló kigyullad.

4

Kapcsolja be a LED-lámpát a ki-/bekapcsolóval  és válassza ki a kívánt fényt (semleges fehér, meleg fehér, hideg fehér) a színhőmérséklet gombbal  a kívánt fényerőt pedig a fényerőgombokkal  /  (10 fokozat). Kikapcsoláshoz nyomja meg újra a ki/be gombot.

7. Hibaelhárítás

Amennyiben üzemeltetés közben bármilyen rendellenességet tapasztal, tekintse át a következő táblázatot. Ha a problémák nem oldhatók meg a **Megoldás** oszlopban felsorolt módokon, kérjük, forduljon értékesítési ügynökéhez.

Hiba	Lehetséges okok	Megoldás
A termék nem működik	• Megszakadt az áramellátás	• Ellenőrizze az áramellátást
A fény kiválasztása nem működik	• Elektrosztatikus kisülés miatt	• Húzza ki, majd egy idő után csatlakoztassa újra

8. Tisztítás és ápolás

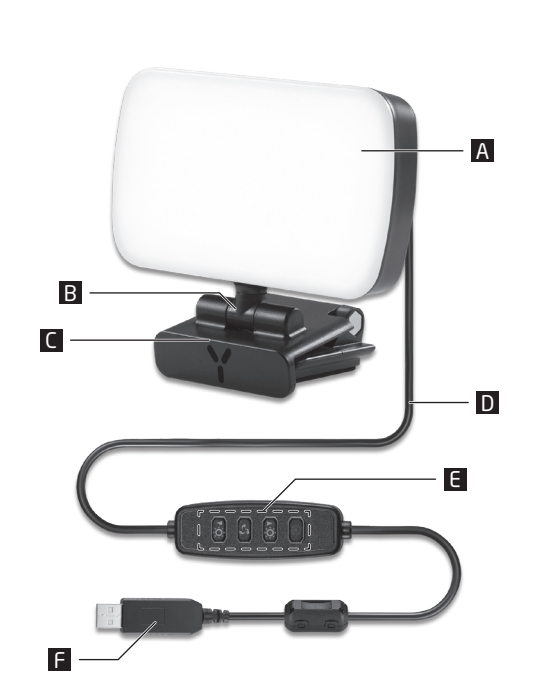
A tisztítás előtt válassza le a terméket a hálózatról. A termék tisztítását egy puha, nedves ruhával és kímélő tisztítószerrel végezze. Ezután törölje szárazra. A termék tisztításához ne használjon alkoholt, acetont, benzolt, súroló tisztítószert, stb. Ne használjon kemény kefért vagy fémtárgyakat.

Gebruiksaanwijzing

Wij feliciteren u met de aanschaf van dit product. De werking van dit product is eenvoudig en rechttoe rechtaan en door het lezen van deze gebruiksaanwijzing zullen de gebruikers de optimale voordelen van al zijn kenmerken ondervinden.

1. Veiligheidsrichtlijnen

- Lees deze gebruikershandleiding zorgvuldig voor gebruik. Het omvat belangrijke veiligheidsinformatie alsook instructies voor het gebruik en onderhoud van het apparaat. Bewaar de handleiding voor later gebruik en voeg het bij het apparaat wanneer deze gebruikt wordt door iemand anders.
- Om gevaarlijke situaties te voorkomen, gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden als die omschreven staan in de instructies. Verkeerd gebruik is gevaarlijk en laat de garantie vervallen.
- **Attentie!** Gelieve niet direct in het licht dan van de LED komt te kijken. Richt de LED niet direct in de op de ogen.
- **Allen voor gebruik binnenshuis.**
- Dit product mag niet elektrisch met een ander product worden verbonden.



- Voorkom schade aan de voedingskabel door beknelling en contact met scherpe randen.
- Let erop dat de USB-stekker en de verbingskabel niet beschadigd raken. Als er schade optreedt dan mag het product niet meer worden gebruikt. De USB-stekker en -kabel kunnen niet worden vervangen.
- Sluit dit product niet aan op de voeding toevoer, terwijl het zich in de verpakking bevindt, tenzij de verpakking is aangepast voor weergave doeleinden.
- Gebruik het product niet wanneer het is opgerold.
- Verwijder de stekker uit de USB-voeding als het product voor een langere tijdsperiode niet wordt gebruikt.
- Als het product schade toont, gebruik het dan niet langer en laat het repareren door een gekwalificeerd technicus, of neem contact op met onze klantenservice afdeling. Demonteer het product niet, en probeer niet om het zelf te repareren.
- Dit product mag alleen worden aangesloten op een goedgekeurde en geschikte USB-voeding die voldoet aan de eisen van de desbetreffende normen voor IT-apparaten.
- Deze producten mogen alleen worden aangesloten op een algemeen gecertificeerde ZLVS (Zeer Lage Veiligheids-Spanning) voeding (zoals bijvoorbeeld aangesloten op een TV, IT-apparaten, etc.) met
 - constante uitgangsspanning in overeenstemming met het nominale vermogen van dit product; en
 - uitgangsvermogen dat minimaal in overeenstemming is met het nominale vermogen van dit product.
- De lichtbron in deze armatuur kan alleen worden vervangen door de fabrikant, zijn reparateur of een soortgelijk vakbekwaam persoon.
- **Belangrijk!** Controleer voor gebruik of het product in een bruikbare staat verkeert. Het product mag niet worden gebruikt als het tekenen van schade vertoont of als het vermoeden bestaat dat het defect is.

2. Technische gegevens

- Ingangsspanning

Lampen

Beschermklasse
- USB 5 V  Max. 7 W

LED met 120 LEDs

: III

3. Onderdelen

- A. Ledlamp

B. Verbindingsstuk

C. Klem
- D. USB-kabel

E. Regelaar met toetsen

F. USB-A-stekker

4. Voorgenomen gebruik

Dit product is bedoeld voor gebruik binnenshuis als extra verlichting. De ledlamp is niet bedoeld voor gebruik in andere toepassingen. Dit product is niet geschikt voor het verlichten van kamers. Imtron GmbH aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade aan het product, schade aan eigendommen of lichamelijk letsel als gevolg van onzorgvuldig of oneigenlijk gebruik van het product, of gebruik van het product die niet voldoet aan het doel opgegeven door de fabrikant.

5. Voor het eerste gebruik

Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig om schade of verwondingen door foutief gebruik te vermijden. Besteed vooral aandacht aan de veiligheidsinstructies. Bewaar de instructies voor later gebruik en geef ze me wanneer u het apparaat aan derden uitleent. Verwijder zorgvuldig alle verpakkingsmaterialen en controleer het apparaat op volledigheid en integriteit. Gebruik geen beschadigd apparaat.

6. Gebruik

- 1

Bevestig de houder aan een notebook of monitor of plaats de lamp op een tafel.

2

De lamp kan door het verbindingsstuk worden gedraaid. Pas de ledlamp naar wens aan.

3

Sluit de USB-A connector aan op een USB-stroombron. De aan/uit-schakelaar licht op.

4

Zet de ledlamp aan met de aan/uit-schakelaar  en selecteer het gewenste licht (neutraal wit, warm wit, koel wit) met de kleurtemperatuurnop  en de gewenste helderheid met de helderheidsknoppen  /  (10 niveaus). Druk nogmaals op de aan/uit-knop om uit te schakelen.

7. Problemen oplossen

Als zich problemen voordoen tijdens het gebruik, raadpleeg de volgende tabel. Als problemen niet kunnen worden opgelost zoals vermeld onder **Oplossing**, neem dan contact op met uw verkoper.

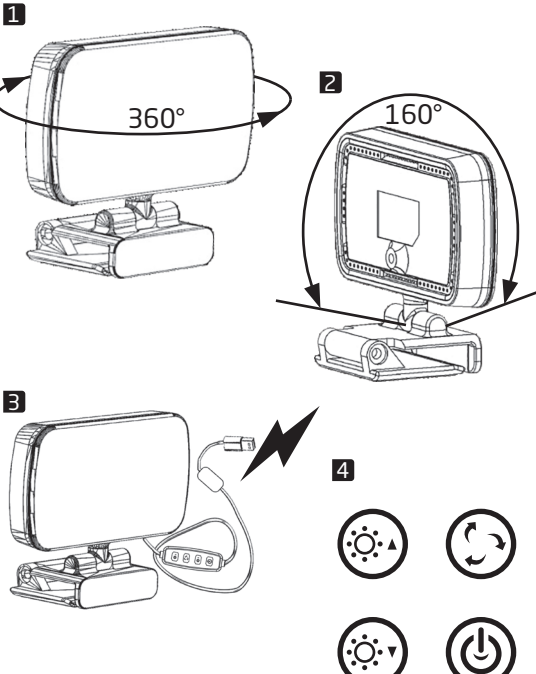
Problem	Mogelijke oorzaken	Oplossing
Het product werkt niet	• Onderbroken stroomvoorziening	• Controleer de stroomvoorziening
Lichtselectie werkt niet	• Als gevolg van elektrostatische ontlading	• Trek de stekker uit het stopcontact en sluit hem na een tijdje weer aan

8. Reiniging en zorg

Ontkoppel het product van het stopcontact voordat u het reinigt. Reinig het product met een zachte, vochtige doek en een mild reinigingsmiddel. Veeg het daarna af met een droge doek. Gebruik geen alcohol, aceton, benzeen, schuurreinigingsmiddelen etc. om het product te reinigen. Gebruik geen harde borstels of metalen voorwerpen.

Instrukcja obsługi

Gratulujemy zakupu naszego produktu. Obsługa produktu jest prosta i zrozumiała a dzięki przeczytaniu tej instrukcji obsługi użytkownicy będą mogli skorzystać ze wszystkich korzyści wynikających z jego właściwości.



1. Instrukcje bezpieczeństwa

- Przed użyciem urządzenia prosimy o uważne zapoznanie się z niniejszą instrukcją. Zawiera ona ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa, a także instrukcją użytkowania i konserwacji urządzenia. Instrukcję należy zachować na wypadek wątpliwości w przyszłości, lub przekazania urządzenia osobie trzeciej.
- Aby uniknąć niebezpiecznych sytuacji nie należy używać urządzenia w celu innym niż podano w instrukcji. Nieprawidłowe użycie jest niebezpieczne i powoduje utratę gwarancji.
- **Uwaga!** Nie wolno patrzeć bezpośrednio w wiązkę światła LED. Nie wolno kierować wiązki światła LED bezpośrednio w stronę oczu.
- **Tylko do użytku w pomieszczeniach.**
- Nie wolno podłączać produktu do innego urządzenia elektrycznego.
- Nie wolno dopuścić do uszkodzenia kabla zasilającego poprzez ściskanie go lub kontakt z ostrymi krawędziami.
- Należy pamiętać, że gniazdko USB oraz przewód połączeniowy nie mogą ulec uszkodzeniu. Jeśli jednak nastąpi jakiegolwiek ich uszkodzenie, produkt nie może już dalej być użytkowany. Wtyczka USB oraz przewód są niewymienne.
- Nie wolno podłączać produktu do sieci elektrycznej jeżeli znajduje się on w nieprzeznaczonym do celów wystawowych opakowaniu.
- Nie wolno korzystać z produktu jeżeli jest on zwinięty.
- Należy wyjąć wtyczkę z gniazdka zasilania USB, jeśli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas.
- W przypadku uszkodzenia produktu nie należy z niego dłużej korzystać, konieczna jest jego naprawa przez wykwalifikowanego serwisanta. Nie wolno rozmontowywać produktu i próbować naprawiać go samemu!
- Produkt można podłączać tylko do zatwierdzonego i odpowiedniego zasilacza USB, który spełnia wymagania odpowiednich norm dla urządzeń IT.
- Produkty te można podłączać wyłącznie do ogólnie certyfikowanego zasilacza SELV (bezpiecznie niskie napięcie) (podłączonego do telewizora, urządzeń IT itp.) ze:
 - stałym napięciem wyjściowym zgodnym z napięciem nominalnym tego produktu; oraz
 - mocą wyjściową co najmniej zgodną z mocą nominalną tego produktu.
- Źródło światła zawarte w tej oprawie musi być wymieniane przez producenta lub przedstawiciela serwisowego bądź inną osobę o podobnych kwalifikacjach.
- **Ważne!** Przed użyciem sprawdź, czy produkt jest w dobrym stanie. Produkt nie może być używany, jeśli ma ślady uszkodzeń lub istnieje podejrzenie o jego wadę.

2. Dane techniczne

- Napięcie wejściowe

Źródło światła

Klasa ochrony
- USB 5 V  maks. 7 W

LED ze 120 diodami LED

: III

3. Budowa

- A. Podświetlenie LED

B. Przegub

C. Zaczep
- D. Kabel USB

E. Kontroler z przyciskami

F. Wtyczka USB-A

4. Przeznaczenie użytkowe

Ten produkt jest przeznaczony do użytku wewnętrznego jako oświetlenie dodatkowe. Lampa LED nie jest przeznaczona do innych zastosowań. Ten produkt nie nadaje się do oświetlania pomieszczeń. Imtron GmbH bierze żadnej odpowiedzialności za uszkodzenie produktu, szkody majątkowe czy jakiegolwiek obrażenia ciała spowodowane nieostrożnym użytkowaniem produktu czy użytkowaniem produktu do celu innego niż ten określony przez producenta.

5. Przed pierwszym użyciem

Należy zapoznać się z tym przewodnikiem, aby uniknąć uszkodzeń lub obrażeń spowodowanych nieprawidłowym użytkowaniem. Należy zwrócić szczególną uwagę na instrukcję, którą należy zachować w przypadku wątpliwości lub przekazania urządzenie osobie trzeciej. Wszystkie elementy opakowania należy ostrożnie zdjąć, a następnie sprawdzić urządzenie pod kątem kompletności i ewentualnych uszkodzeń. Nie wolno używać urządzenia, które jest uszkodzone.

6. Użytkowanie

- 1

Przymocuj uchwyt do notebooka lub monitora albo umieść lampę na stole.

2

Przegub umożliwia obracanie i przesuwanie lampy. Ustaw lampę LED zgodnie z własnymi preferencjami.

3

Podłącz wtyczkę USB-A do źródła zasilania USB. Włącznik/wyłącznik się zaświeci.

4

Włącz lampę LED włącznikiem/wyłącznikiem  wybierz żądane światło (białe neutralne, białe ciepłe, białe zimne) przyciskiem temperatury  barwowej oraz żadaną jasność przyciskami jasności  /  (10 poziomów). Aby wyłączyć, ponownie naciśnij włącznik/wyłącznik.

7. Wykrywanie i usuwanie usterek

Jeśli istnieją jakiegolwiek problemy podczas użytkowania, należy zapoznać się z poniższą tabelą. Jeżeli nie można rozwiązać danego problemu tak jak wskazano w kolumnie **Rozwiązanie**, należy skontaktować się ze sprzedawcą.

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Produkt nie działa	• Przerwane zasilanie	• Sprawdź zasilanie
Wybrór światła nie działa	• Z powodu wyładowań elektrostatycznych	• Odłącz i po chwili podłącz ponownie

8. Czyszczenie i pielęgnacja

Przed czyszczeniem produkt należy odłączyć od zasilania. Produkt należy czyścić miękką, lekko zwilżoną ściągą z łagodnym płynem do mycia. Na koniec produkt należy wytrzeć suchą ściągą. W celu czyszczenia nie wolno używać alkoholu, acetonu, benzenu lub środków szorujących. Nie wolno używać twardych szczotek lub innych metalowych przedmiotów.